

fáilte go gairdíní na gcéadfaí agus ionad garraíodóireachta delta

Tearmann síochána agus suaimhniú atá i nGairdíní na gCéadfaí Delta, sé ghairdín idircheangailte déag ar 2.5 acre. Tá rud éigin le feiceáil sna gairdíní i ngach uile séasúr, idir na mílte lusanna an chromchinn agus tiúlipí le linn an earraigh, an aiteann flúirseach débhlláthaithe sa samhradh agus dath rua an iliomad crann agus fálta feá san fhómhar agus ag túis an gheimhrídh. Tá gnéithe dochreidte uisce sna gairdíní, ar a n-áirítear scairdeán slaparnacha, easanna cascáideacha agus dealbha fíorálainn agus an kugal – tonna de mharmar bándearga ar snámh ar chuisín uisce. Níl cuairt ar an scairdeán ceolmhar in amharclann na gcéadfaí le cailleadh.

Sa Thyme Café taobh le gairdíní na gcéadfaí, tá lón a chuirfidh cathú an diabhal ort, tae beag, tae/caife agus sneaiceanna le fáil. Bíonn neart dathanna séasúracha ar fáil san ionad garraíodóireachta ó cheann ceann na bliana, go háirithe le linn an tsamhraidh, i bhfoirm potáí, coimeádán agus plandaí ceapáí. Bíonn bronntanais shéasúracha ar fáil sa siopa bronntanas freisin. Reáchtáiltear an-chuid imeachtaí a ndéantar freastal maith orthu in Ionad Delta gach bliain freisin, amhail imeachtaí ag um Cháisc, i rith an tsamhraidh, ar Oíche Shamhna agus um Nollaig.

welcome to delta sensory gardens and garden centre

Delta Sensory Gardens are an oasis of peace and tranquility, with sixteen interconnecting gardens set on 2.5 acres. The gardens offer something for every season from thousands of daffodils and tulips in spring to the abundant double flowering gorse in summer and the rustic colour of the many trees and beech hedges in autumn and into winter. The gardens consists of some amazing water features with splashing fountains, cascading waterfalls, stunning sculptures and the kugal – one ton of pink marble floating on a cushion of water. A visit to the musical fountain in the sensory theatre is not to be missed.

The Thyme Café attached to the sensory gardens offers delicious lunches, afternoon teas, tea/coffee and snacks. The garden centre has lots of seasonal colour all year round, especially during the summer months with plenty of pots, containers and bedding. A selection of seasonal gifts is available in the gift shop. The Delta Centre hosts many popular events each year at Easter, Summer, Halloween and Christmas.

Tá 19 ní eagsula garraíodóireachta is díol spéise ar Chonair Gairdíní Cheatharlach. Is conair atá éasca le leanúin fír a bhfuil comharthaí soilír bóthair agus tugtar tuilleadh fainseise ar phainéil scéalaithe ar thailte gach ní is díol spéise. Tá an chéad ní garraíodóireachta eile is díol spéise ar Chonair Gairdíní Cheatharlach ag barr thaobh na láimhe clé os ciomhna leárscaile (thall) agus léirítear gach ní ina dhiaidh sin ag dul deiseal. Is féidir tú a chur leis an gconair ag aon cheann de na nithe garraíodóireachta agus is féidir í a leanúint i geachtaí den dá theeo. www.carlowgardentrail.com

The Carlow Garden Trail features 19 different gardening attractions. Identifiable road signs make the trail an easy-to-follow tour while storytelling panels on the grounds of each attraction provide further information. The next gardening attraction on the Carlow Garden Trail is featured on the top left hand side above the map (opposite) with each attraction thereafter appearing in clockwise rotation. The trail can be joined at any garden attraction and driven in either direction. www.carlowgardentrail.com

